

Povera Anna

Blaine Ray





Written by Blaine Ray
Italian adaptations by Patrizia Marrero
Contributions by Martina Pompeo and Michael Coxon
Illustrations by Juan Carlos Pinilla Melo

Published by:
TPRS Books
9830 S. 51st Street-B114
Phoenix, AZ 85044

Toll free phone: (888) 373-1920
Toll free fax: (888) RAY-TPRS (729-8777)
www.tprsbooks.com
info@tprsbooks.com

Copyright © 2017 by TPRS Books. All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage or retrieval system, without permission in writing from TPRS Books.

Printed in the U.S.A. on acid-free paper with soy-based ink.

ISBN 978-1-60372-078-6

Indice

Capitolo 1 La famiglia di Anna	1
Capitolo 2 Un'occasione perfetta	9
Capitolo 3 Un viaggio in Italia	14
Capitolo 4 Un nuovo posto	23
Capitolo 5 Una nuova amica	27
Capitolo 6 Un ballo	31
Capitolo 7 In California	36
Capitolo 8 Alcuni messaggi da amici	39
Capitolo 9 Una nuova prospettiva	44
Glossario	G-1



Capitolo 1

La famiglia di Anna

Anna è una ragazza con problemi. Lei ha molti problemi. Ha problemi con le sue amiche e la sua famiglia. È una ragazza normale, però ha molti problemi.

Lei ha quindici anni. Non è molto alta. Ha i capelli lunghi. Ha gli occhi nocciola e i capelli castano scuro.

Anna abita a Hermosa Beach in California. Anna ha ascendenza italiana, però la sua famiglia non parla italiano. Anna ha una famiglia normale. Ha un papà, una mamma, un fratello e una sorella. La famiglia abita in una casa azzurra. La casa non è grande. Non è piccola. È una casa normale. Anna frequenta una scuola in California. La scuola è grande. La scuola si chiama West Torrance High School. Anna frequenta il primo anno al liceo.

Il padre di Anna si chiama Vincenzo. Lui lavora in un ospedale. L'ospedale si chiama Mercy Hospital. Lui è cuoco all'ospedale. La mamma di Anna si chiama Elena. Anche lei lavora all'ospedale. Lei è segretaria all'ospedale. Elena fa da segretaria



a cinque dottori all'ospedale. Il fratello di Anna si chiama Rocco e sua sorella si chiama Clara. Rocco ha quattordici anni e Clara ha undici anni.

Anna ha problemi con sua madre perché sua madre grida molto. Quando Anna mette i libri di scuola a terra, la mamma grida:

<<Anna, alza i libri da terra! Non mettere i libri a terra!>>

Quando Anna mangia cioccolato, la mamma grida:



<<Anna, non mangiare cioccolato! Mangia una mela! Mangia frutta! La frutta è buona. Il cioccolato fa male! Tu hai bisogno di mangiare frutta, non cioccolato!>>

Anna ha problemi con suo padre. Anna vuole soldi. Anna vuole abiti e cibo. Anna dice a suo padre:

<<Papà, voglio soldi! Voglio abiti! Voglio mangiare in un ristorante!>>

Il papà le risponde:

<<Non ho soldi. Sono povero. Tu hai già abiti e cibo! Non hai bisogno di soldi!>>

Anna ha problemi con suo fratello Rocco. Lei ha un libro importante. È il libro della lezione d'inglese. Ha bisogno del libro. Cerca il libro, però non lo trova. Anna dice a Rocco:

<<Rocco, ho bisogno del mio libro. È un libro importante. È un libro di scuola. Aiutami a cercarlo!>>

Rocco non aiuta Anna. Non cerca il libro. Solo guarda la televisione. Non gli importa del problema della sorella. Sua sorella ha molti problemi. A Rocco non importano i problemi di Anna. Rocco non aiuta Anna.



Anna ha problemi con Clara. Clara prende la camicia di Anna. Clara non ha il permesso di Anna. Clara indossa la camicia per andare a scuola. Dopo scuola, Anna va in camera sua. Controlla il suo armadio. La camicia non è nel suo armadio. Anna grida:

<<Dov'è la mia camicia?>>

Clara non risponde. Ride. Lei ha la camicia di Anna, però non dice niente ad Anna. A Clara non importa il problema di Anna. Povera Anna.

Anna ha due amiche brave. Un'amica si chiama Rebecca. Rebecca ha diciassette anni. Lei ha i capelli neri e gli occhi azzurri. Anche Rebecca frequenta il liceo West Torrance. Lei non studia italiano. Rebecca studia francese.

Rebecca non ha problemi con la sua famiglia. Lei ha molti abiti. La sua famiglia le dà sempre soldi. Rebecca ha una macchina nuova. È una Ford Mustang. Il padre di Rebecca le dà la macchina. Rebecca non paga per la macchina, per la benzina né per l'assicurazione. Lei va a scuola nella sua macchina nuova.

Anna non ha una macchina. Lei va a scuola in un autobus giallo. È uno scuolabus. Anna è triste perché

non ha una macchina nuova. Lei è triste perché va a scuola in uno scuolabus giallo.

L'altra amica è Rachele. Rachele ha quindici anni e ha gli occhi verdi e i capelli lunghi biondi. Rachele è studiosa e studia molto. Lei è una studentessa molto brava. Prende buoni voti a scuola. Anche lei frequenta il liceo West Torrance.

Rachele non ha problemi con la sua famiglia. La famiglia di Rachele ha molti soldi. La famiglia di Rachele dà molti soldi a Rachele. Rachele va spesso al centro commerciale che si chiama Beverly Center. Lei compra molti abiti nuovi. Compra spesso abiti da Abercrombie & Fitch. Compra scarpe da tennis Jordan. Quando Rachele ha bisogno di più denaro, lo chiede a suo padre e lui le dà il denaro. Rachele compra molti abiti. Anna è triste perché non ha abbastanza denaro per comprare molti abiti. Lei non compra mai abiti.

Anna ha abiti, però non ha molti abiti. Compra i suoi abiti da Wal-Mart. Non compra scarpe da tennis Jordan. Non compra abiti di Calvin Klein. Rachele e Rebecca comprano abiti di Calvin Klein. Rachele e Rebecca comprano abiti di Calvin Klein e scarpe da tennis Jordan. Anna è triste.

La famiglia di Anna non ha cibo buono. Le amiche di Anna mangiano sempre carne. La famiglia di Anna non mangia carne perché deve risparmiare.